

荷兰 SU 生物医药公司与德国 Diapharm 公司合作 推动中国高品质药品在欧州注册与销售

宰斯特 (荷兰), 明斯特 (德国), 2015 年 5 月 20 日 – SU 生物医药公司与

Diapharm 公司一直致力于中国传统中药在欧盟地区上市注册服务, 双方签订了战略合作协议, 成为欧盟地区中国传统中药注册与销售的领军服务商, 协助更多中国药品快速地进入欧盟市场。SU 生物医药公司董事长王梅博士表示“要弥合中西方文化差异, 让世界接受传统中药, 首先要对中药理论有基础的认识。把传统中药引入欧洲市场, 需要从科学层面去理解中药原理, 而且要求产品具有高品质与高度安全性。SU 生物医药公司与 Diapharm 公司组成了最佳组合来应对这些需求去确保传统中药能成功进入欧洲市场。”

Diapharm 总经理拉尔夫·西宾先生表示说“我们的双方战略合作能为欧洲患者在个性化与预防性药物上带来更多新的选择; 与此同时也为 Diapharm 在植物药注册方面的长期专业知识带来更多的附加值”。Diapharm 的产品开发部主管莱纳·歌德曼博士也指出“对中国传统中药制药企业而言, 执行欧盟 GMP 法规是一个挑战”。SU 生物医药公司在系统生物学领域拥有独特的知识, 并在首席执行官 Jan van der Greef 先生带领下, 把传统中国医学理念转化为能被西方所认可的科学认识。在 2012 年 SU 生物医药公司是第一家成功协助中国生产的中药产品按照《欧盟传统植物药注册程序指令》获得欧盟上市许可的公司。SU 生物医药公司董事长王梅博士指出“按照欧盟注册要求中药产品是必须确保产品有最高品质和安全性的”。

Diapharm 是一家在医药保健行业具有领先地位的全方位服务咨询公司, 在欧洲药品与植物药注册领域里, 具有良好的信誉度和长期的丰富经验, 包括在法规事物、质量管理; 拥有在欧盟成员国之间的产品推广与销售的强大合作伙伴网络。同时 Diapharm 在上海设立了代表处, 架起了中国医药企业迈向欧洲市场的桥梁。

中国传统中医是运用中医的专业知识并通过望闻问切的手段对病人作出诊断治疗。西方社会对中药产品是有需求的, 但缺乏对产品预防性与个性化健康策

联系方式:

德国德亚凡有限两合公司上海代表处
中国上海长宁区仙霞路 99 号
尚嘉中心 1530 室
邮编 200051

联系人:

胡婉雯
首席代表

电话: +86 (0) 21 6057 7019
传真: +86 (0) 21 6057 7584
prudence.wu@diapharm.com
www.diapharm.com

Diapharm GmbH & Co. KG
Hafenweg 18-20
48155 Münster, Germany

Contact person:
Nicole Sibbing

phone: +49 (0)251 - 60935-517
nicole.sibbing@diapharm.com
www.diapharm.com

Agency contact:

co-operate Wegener & Rieke GmbH
Zumsandstrasse 32
48155 Münster, Germany

Contact person:
Christian Rieke

phone: +49 (0)251 - 3222611
wort@co-operate.net
www.co-operate.net

Press releases from Diapharm and
photo material in print quality may be
downloaded from:
www.diapharm.com/pr.html

略的知识。其实各种药材的协同效应是中药干预策略的关键，所以中药理论的普及在全球卫生保健市场尤其重要。

(约 836 字符)

Photo caption (Sibbing_Ralf_DIAPHARM.jpg)

Diapharm 总经理拉尔夫·西宾先生

Photo caption (Greef_J_van_der.jpg)

SU 生物医药公司首席执行官 Jan van der Greef 先生

Photo caption (Wang_Mei_SUB.jpg)

SU 生物医药公司董事长王梅博士

SU BioMedicine BV 公司背景

SU 生物医药公司是荷兰应用科学院(TNO)下属公司，专注系统生物学以及植物药应用。公司拥有独特系统生物学专业知识，能把传统中国医学理念转化为西方认可的科学认识。在 2012 年 SU 生物医药公司协助首个中药产品按照《欧盟传统植物药注册程序指令》成功获得欧盟上市许可，同年该项目在中国被评选为“中国十大重大创新新药”荣誉。

Diapharm 公司背景

Diapharm 成立于 1988 年，为客户在医疗保健领域里提供全方位一条龙服务，包括法规事务、医药与临床开发、质量管理与业务开拓，涉及产品包括药品、食物补充剂与营养食品、医疗器械与化妆品。公司总部在德国、英国、奥地利设立了分公司，在中国成立了代表处，拥有 100 多名高质素的员工。Diapharm 的客户多样化，有知名的大制药企业，也有中小型企业以及刚起步的企业。